



**Українська Католицька Церква Святого Володимира  
Великого**

**St. Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church**

709 Front Street, Hempstead, NY 11550 Telephone (516) 481-7717

e-mail: [stvladimir@optonline.net](mailto:stvladimir@optonline.net) **Divine Liturgies:** Fax (516) 481-7717

**Sunday** 9:00 a.m. in Ukrainian & 11:00 a.m. in English, **Weekdays:** 9 a.m., or on the request

**Confessions:** before Liturgies, or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments

Diocesan web page: [www.stamforddio.org](http://www.stamforddio.org) in case of emergency call any time

St. Basil College web page: [www.stbasilseminary.com](http://www.stbasilseminary.com) Fr. Wasyl Hrynkiw - Administrator

St. Vladimir Parish Center – (516) 485-0775 – Парафіяльний Центр -

[www.stvladimirparishcenter.com](http://www.stvladimirparishcenter.com)

**Служби Божі в Неділю:** 9:00 год. Рано - по-українськи; 11:00 год. - по-англійськи.

**Будний день:** о 9-й год. Рано або по замовленню

**Сповідь – перед відprawою або по замовленню, Хрещення, Шлюб, Похорон – по замовленню**

О. Василь Гриньків – Адміністратор

**22<sup>nd</sup> Sunday after Pentecost – 22-га Неділя після Зіслання Святого Духа**

Tone 5 - Gospel: Luke 39(8:41-56) Epistle: Galatians 215(6:11-18)

**Divine Liturgies for the Week of November 12 - 19, 2017**

**Sun. Nov. 12:** 09:00 a.m. + Vasyi, Olga & Mirosław Mankut – by Kijko family

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

**Mon. Nov. 13:** 09:00 a.m. + Tomeo, Emilly, Margarita, Michael – by Mrs. S. Scianimanico

**Tue. Nov. 14:** 09:00 a.m. + Bishop Andrew Sapelak (& Panakhyda, 9<sup>th</sup> day after death)

**Wed. Nov. 15:** 09:00 a.m. Special intention of Thanksgiving for good health

**Thu. Nov. 16:** 09:00 a.m. Private intention

**Fri. Nov. 17:** 09:00 a.m. Health & God's blessing for LoGrippo & Nocera families, Nicole,

Rosa, Christopher, Kristen Tighe and her family

**Sat. Nov. 18:** 10:00 a.m. + Anthony & Adrienne LoGrippo, & Frank Scardigno

**Sun. Nov. 19:** 09:00 a.m. + Christina & Myron Kornaha – by their son Michael

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

**Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES** are requested for the happy repose of the souls of the deceased members of our Parish Family, also for these who are sick and homebound: Thomas Morris, Teodor Barniak, Julia Zacharia, Wasyl & Bohdan Horyn, Olga Puchalsky, Kateryna Drabyk, Jaroslav Kopyscianski, Dmytro & Sofia Hrynkiw, for all our parishioners, and for all those for whom the Liturgies will be offered.

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our

parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

**Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій** у наміренні за упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто не може прийти до церкви у неділю: Томаса Морис, Теодора Барняк, Юлію Захарію, Ольгу Пухальську, Василя і Богдана Горинь, Катерину Драбик, Ярослава Кописцяньського, Дмитра і Софію Гриньків, за всіх наших парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте кого-небудь з наших парафіян, що потрбують священика, будь-ласка потелефонуйте до парафіяльної канцелярії. По державному закону персонали лікарень не мають права повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

\*\*\*\*\*

**Donations: 11/05/17:** Weekly \$1,518, Candles \$80, Holydays \$230, Mission Sunday \$5, Beatification Fund \$125, Thanksgiving \$100, Energy \$35; **Total:** \$2,093.

\*\*\*\*\*

*Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards you hundredfold for your generosity!*

*Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог сторицею винагородить вас за вашу щедрість!*

**SENKO FUNERAL HOMES**

*NEW YORK'S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES*

**BROOKLYN**

**LONG ISLAND**

**SENKO FUNERAL HOME**

**HEMPSTEAD FUNERAL HOME**

213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211

89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990

Phone: 1 (718) 388-4416 – [jsenko@attglobal.net](mailto:jsenko@attglobal.net)

Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

*For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES*

*can be held at a Funeral Home Near YOU*

*Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.*

**Self Reliance New York Federal Credit Union**

**САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива**

*A full service financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!*

**Low mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages**

**For your convenience a full service branch at:** St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.

**Hours of operation:**

**Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.**

Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097

New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**

Gold & Platinum credit cards For more information visit: [www.selfreliancenv.org](http://www.selfreliancenv.org)

## Parish & Community Events 11-12-17

**November 12: Church Committee** meeting in our Church Hall under Church at 12:30 PM.

**November 18:** Following the long established tradition, Ukrainians in the NY Metropolitan area will commemorate the 85<sup>th</sup> anniversary of the Great Famine in Ukraine with a solemn ecumenical service at 2:00 PM in the Cathedral of Saint Patrick in New York City. The service will be preceded by a remembrance march from St. George Ukrainian Catholic Church on East 7th Street to the cathedral. All our parishioners are invited.

**November 25: St. John the Baptist UCC Fall Festival** will be held at Polish Hall, 214 Mercy Ave., Riverhead, NY 11901, starting at 7:00 PM. Live music by "Rodyna" band, buffet style dinner, cash bar. Tickets price: Advance sale: adults - \$40 (\$45 at the door); children under 12 y/o - \$20. For tickets, or more information please call rectory: 631-727-2766 or e-mail [info@sjbucc.org](mailto:info@sjbucc.org). All are invited.

\*\*\*\*\*

**Thanks:** we extend our sincere thanks to our parishioners Stepan Duda and Vitaliy Repeta, for the fixing of drain system for ice machine in our Parish Center, cleaning the gutters at the Church rectory and changing the spot lights on the ceiling in the Church before the Iconostasis with no charge. May God reward you both hundredfold for your dedication to your Church and your service to God!

**The Rosary Altar Coffee Shop** is re-opened today after each Liturgy.

**Dear parishioners,** Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders, notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

**Dear parishioners, you may see the broadcasting of Ukrainian Catholic Church on the internet TV, webpage: [zhyve.tv](http://zhyve.tv) or on [www.youtube.com](http://www.youtube.com).**

***IMPORTANT TO REMEMBER FOR EVERYBODY that before and after the Divine Liturgy it is requested to keep silence in the Church. The Church is the house of God, so do not interrupt those faithful who try to concentrate on the prayer before and after the Liturgy.***

**Our Senior Citizens Catholic Club** with President Ed Orinkawitz welcomes all seniors. Members meet every Monday morning at 10:00 AM. The venue consists of vital and pertinent information, guest speakers, Bingo and fascinating conversations. The members also take trips to casinos, celebrate birthday parties and others. Come join the fun.

**The Bible Study Discussion** is holding every third Monday of each month presented by Bohdan Horyn in unusual format. Join to learn the Bible at 10:00 AM at the Parish Center

**NEW PARISHIONERS:** we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, Saint Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church! We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. We look forward to meet you. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

**YOUR WILL:** a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

\*\*\*\*\*

### **A Prayer for Peace in Ukraine**

Heavenly Father, Your Son taught us *"Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God."* At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers.

May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land!

God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.

And may the Most Holy Mother of God, extend Her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

## Парафіяльні і Громадські оголошення 29-10-17

**12 листопада:** Засідання Церковного Комітету в залі під Церквою о 12:30 год. пополудні.

**18 листопада:** Продовжуючи довголітню традицію, о 2-й год. пополудні, українська громада Нью Йорку і околиць відзначатиме 85-ту річницю Великого Голодомору в Україні урочистою екуменічною відправою Панахиди у Катедрі Святого Патрікія в Нью Йорку. Перед відправою відбудеться скорботний похід від Церкви Святого Юра на 7-мій вулиці, до Катедри Святого Патрікія. Просимо всіх наших парафіян прийняти участь.

**25 листопада:** Осінній Фестиваль УКЦ Святого Івана Хрестителя відбудеться у Польській залі, 14 Mercy Ave., Riverhead, NY 11901, початок о 7:00 год. вечора. Жива музика з гуртом «Родина», обід і платні напитки в барі. Передпродажна ціна квитків: дорослі - 40 дол. (45 дол. при дверях); діти до 12 р. – 20 дол. За квитками і додатковою інформацією звертатися до церковної канцелярії по тел. 631-727-2766 або послати і-меїл по адресі [info@sjbucc.org](mailto:info@sjbucc.org). Всі ласкаво запрошені.

**ВАЖЛИВО ПАМ'ЯТАТИ УСІМ**, що перед Службою Божою і після неї слід зберігати тишину в Церкві. Церква – це дім Божий, а тому ми не повинні заважати молитися тим вірним, які моляться перед і після Служби Божої, і просимо виключати свої мобільні телефони перед тим, як зайдете до Церкви.

Дорогі парафіяни, ви можете дивитись події і передачі на телебаченні УГКЦ на веб сторінці: [zhyve.tv](http://zhyve.tv) або на [www.youtube.com](http://www.youtube.com) живе.тб.

\*\*\*\*\*

**Подяка:** ми дякуємо щиро Степанові Дуда і Віталію Репета за направу дренажної системи для нової льодової машини в нашому Парафіяльному Центрі, за чищення риннів на Парафіяльному будинку і за заміну лампів освітлення у Церкві на стелі перед Іконостасом. Нехай все милостивий Господь Бог винагородить вас сторицею за вашу жертвенну працю в Його Церкві і за вашу службу Богові!

**ЗУАДК** в порозумінні з Посольством України переводить допомогую збірку на різні потреби, особливо на оборонну здатність українського війська. Тож з цією метою у Федеральній Кредитовій Кооперативі Самопоміч у Нью Йорку відкриті нові рахунки: 1) – для потерпілих людей у наслідок сучасних подій; 2) – для підтримки Українського Війська; 3) – для підтримки Національної Гвардії. Додаткові інформації можете одержати у кредитівці.

У **КЛУБІ СЕНЬОРИВ СВЯТОГО ВОЛОДИМИРА** проводиться дискусійне вивчення Біблії кожного місяця у третій понеділок з презентаціями пана Богдана Гориня о 10 год. ранку у нашому

Парафіяльному Центрі. Запрошуємо всіх приєднуватись до вивчення Біблії.

**НОВІ ПАРАФІЯНИ:** ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії.

**ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ:** завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

\*\*\*\*\*

### *Молитва за порятунок України*

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щирю молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилятися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святу всесильною Твоєю рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючу землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Куївську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багатостраждальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров'ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли Пресвяте Ім'я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

## *Молитва – це Світло Духа*

Молитва і розмова з Богом є найвищим добром. ... Я не маю на увазі молитву зовнішнього спостереження, а молитву від серця, не обмежену до призначених часів чи періодів, але триваючу протягом дня і ночі.

Наш дух повинен бути швидким, щоб досягнути до Бога не тільки тоді, коли він зайнятий медитацією; а також в інші часи, коли він виконує свої обов'язки, дбаючи про потребуєчих, виконуючи діла милосердя, жертвуючись щедро в службі для інших, наш дух повинен жадати Бога і закликати Його до себе, так щоб ці діла могли бути приправлені сіллю Божої любові і так робити приємну пожертву Господеві вселенної.

Дух ... як дитина в сльозах плачучи за своєю матір'ю, жадає молока, що Бог забезпечує. Він шукає насичення своїх власних бажань і одержує дари переважаючі цілий світ природи. ... Я промовляю молитву, а не слова. Це - туга за Богом ... дар не даний чоловіком, але Божою благодаттю. Апостол Павло каже: „Ми не знаємо, як маємо молитись, але дух сам благає за нас з невимовною тугою.

Практикуй молитву від початку. Малюй твій дім кольорами пристойности і покори. Зроби його сяючим світлом справедливости. Оздоби його найкращим золотим листом добрих діл. Прикраси його стінами і каменями віри і щедрости. *Св. Іван Золотоустий*